

УДК 37.018.1  
ББК 74.905.1  
Л12

Переводчик Мария Кульнева  
Редактор Наталья Нарциссова

**Ла Бэн Э.**

Л12      Ваши внуки: Как стать настоящими друзьями / Элизабет Ла Бэн, Барбара Тростлер, Майрон Ла Бэн ; Пер. с англ. — М.: Альпина нон-фикшн, 2016. — 214 с.

ISBN 978-5-91671-287-2

Эта книга — настоящая сокровищница советов и полезных рекомендаций для бабушек и дедушек. Как помочь детям с воспитанием младшего поколения и при этом не быть навязчивыми? Как весело провести время с внуками и при этом научить их чему-то полезному? Здесь собраны самые разнообразные идеи игр и занятий с внуками, помогающих сделать каждую вашу встречу незабываемой и стать настоящими друзьями. Здесь вы найдете и множество практических советов — начиная от ухода за новорожденным и заканчивая увлекательными приключениями на природе в компании внуков-школьников.

УДК 37.018.1  
ББК 74.905.1

*Все права защищены. Никакая часть этой книги не может быть воспроизведена в какой бы то ни было форме и какими бы то ни было средствами, включая размещение в сети Интернет и в корпоративных сетях, а также запись в память ЭВМ для частного или публичного использования, без письменного разрешения владельца авторских прав. По вопросу организации доступа к электронной библиотеке издательства обращайтесь по адресу [lib@alpinabook.ru](mailto:lib@alpinabook.ru).*

© Elizabeth LaBan, 2009  
© Художник Sean Sims, 2009  
Иллюстрации предоставлены New Division  
Впервые опубликовано на английском языке Quirk Books, Philadelphia, Pennsylvania  
© Издание на русском языке, перевод, оформление. ООО «Альпина нон-фикшн», 2014

ISBN 978-5-91671-287-2 (рус.)  
ISBN 978-1-59474-412-9 (англ.)

# Содержание

## Предисловие

### Магия старшего поколения 9

Каково это — быть бабушкой. Бабушка Барбара (она же Барбара Тростлер) . . . . .	12
Каково это — быть дедушкой. Дедушка Майрон (он же Майрон Ла Бэн). . . . .	14

## I Как растить ребенка

### Курсы повышения квалификации для бабушек и дедушек 19

Как поменять подгузник . . . . .	20
Шесть способов успокоить плачущего ребенка . . . . .	23
Куриный супчик для молодых родителей . . . . .	25
Как пеленать ребенка . . . . .	26
Срыгивание . . . . .	28
Детское питание для начинающих . . . . .	30
Основы детской медицины . . . . .	32
Как сделать ваш дом безопасным для ребенка . . . . .	34
Полезные вещи для бабушкиного дома . . . . .	37
Безопасный сон . . . . .	39
Время для детских стишков . . . . .	41
Детские игры . . . . .	45
Азбука начинающей бабушки . . . . .	49
Веселье в ванне . . . . .	51
Как унять детскую истерику . . . . .	56
Что такое тайм-аут, и как его устроить . . . . .	59
Когда братья и сестры дерутся . . . . .	61

## II *Игры и развлечения для дома и улицы* 67

Дворовые олимпийские игры . . . . .	68
Путеводитель для домашнего похода . . . . .	74
Охота на мусор . . . . .	77
Пять способов превратить автомобильную поездку в приключение . . . . .	79
Устройте скачки . . . . .	82
Поиски четырехлистного клевера . . . . .	86
Сардины в банке и прищепочные пятнашки . . . . .	87
Поиграем в пиратов . . . . .	89
Сад для фей и гоблинов . . . . .	93
Весенняя дворовая распродажа . . . . .	97
Устройте шуточные выборы . . . . .	100
Поход в магазин игрушек . . . . .	102

## III *Рукоделие и кулинария* 107

Любимые сладости: проверенные рецепты выпечки . . . .	108
Лоскутное одеяло . . . . .	111
Свежие новости: создание семейной газеты . . . . .	115
Сбор фруктов и секрет удивительного пирога . . . . .	117
Домашний торт-мороженое . . . . .	120
Секрет домашних маринованных огурчиков . . . . .	122
Развлечения и игры с семейным фотоальбомом . . . . .	125
Как собирать коллекции, и что с ними можно сделать . .	127
Учите новый язык с иллюстрированной азбукой . . . . .	133
Украшение для праздничного стола своими руками . . .	135
Человечки из бусин . . . . .	137
Веселая мозаика . . . . .	140
Простой яблочный пирог . . . . .	142
10 лучших закусок всех времен . . . . .	144

Диорама . . . . .	152
Ящик семейных развлечений . . . . .	155
Пряничный домик . . . . .	157
Развлечения с бумагой . . . . .	159
Послеобеденный чай и вкусное угощение . . . . .	164

#### IV *Исследуем мир вместе* 171

Походный набор . . . . .	172
10 самых важных советов для дня в музее или зоопарке . . . . .	175
Как пообедать с детьми вне дома: инструкция по выживанию . . . . .	178
Визит Зубной феи . . . . .	180
Четыре лучших способа не терять связи с внуками . . . . .	183
Совместное путешествие во времени . . . . .	186
Поездка на поезде или автобусе . . . . .	189
Занятия «на желтый свет»: когда стоит действовать с осторожностью . . . . .	191
Посещение школы вашего внука . . . . .	193
Как забирать внука из школы . . . . .	195
Приготовьте особенное угощение . . . . .	197
Составьте семейное древо . . . . .	200
10 лучших книг, которые нужно прочитать вашим внукам . . . . .	203
Открытие банковского счета для вашего внука . . . . .	206
10 вопросов, которые всегда задают внуки . . . . .	208